

ATS

Automático

**PLUG AND PLAY
FULL RANGE**

Smart!



AUTOTRANSFORMADOR UNIVERSAL **TRANSFORMER**

MANUAL DE INSTRUÇÕES
OPERATING INSTRUCTIONS MANUAL
MANUAL DE OPERACIÓN E INSTALACIÓN

TS SHARA®
The Intelligent Choice

Português

Apresentação

A TS SHARA desenvolveu uma nova tecnologia em autotransformadores de pequeno porte, lançando a linha ATS SMART.

Os autotransformadores ATS SMART apresentam-se como uma solução quando a sua necessidade for transformar a tensão da rede elétrica local, tanto de "220V para 110V" como "110V para 220V".

Este produto foi criado para oferecer maior segurança e comodidade ao usuário.

Devido a um circuito de detecção automática de tensão, o usuário não precisa saber a tensão de sua rede elétrica (110 ou 220V), pois o ATS SMART detecta automaticamente a tensão de entrada da tomada, enviando para sua saída 110V e 220V, simultânea e independentemente. Possuindo ainda, dois modelos de cabos:

- *Cabo Bipolar: versão genérica*

- *Cabo Tripolar (fase, neutro e terra) em versão específica opcional*

A quantidade de opções oferecidas permite-lhe escolher o modelo e a potência mais adequada de acordo com a sua real necessidade, a linha é universal, monofásica, automática e opera em 50 e 60 Hz.

Instalação e Funcionamento

A instalação do ATS SMART é muito simples, basta conectá-lo à tomada 110 ou 220V e não ultrapassar sua potência.

Conecte o cabo de força na tomada (110 ou 220V), observando o consumo dos aparelhos (tv, vídeo, som, impressoras, computadores e eletrodomésticos em geral) que serão conectados ao seu ATS SMART.

Ao executar esta etapa terá na saída duas tensões 110 e 220V à sua escolha, sendo:

Tomada Preta sai 110V

Tomada Vermelha sai 220V

Potências disponíveis:

ATS SMART: 100VA
200VA
300VA
500VA
750VA
1050VA

ENTRADA <i>Plug and Play</i> <i>Full Range</i>	SAÍDA <i>simultânea</i>
110V ou 220V <i>Automático</i>	110V e 220V

Atenção: Não exceda a potência máxima de seu ATS SMART e observe as cores das tomadas disponíveis para obter um funcionamento seguro.

Especificações técnicas sujeitas a alterações sem prévio aviso.

TS SHARA - TECNOLOGIA DE SISTEMAS LTDA.

Rua do Curtume, 274 - Lapa - CEP 05065-001

São Paulo - SP - Brasil

Tel: 011 - 861.0011 - FAX ramal 220

E-mail: tsshara@tsshara.com.br

Home Page: <http://www.tsshara.com.br>

English

Presentation

TS SHARA developed a new technology in small portable Autotransformers, and present the line of ATS SMART.

The ATS SMART Autotransformer present the solution when you need to call a local circuit voltage transformer, both for Step-Down 220V to 110V and step-up 110V to 220V.

This product offers you more safety and is simple to use.

There is a circuit to detect the incoming voltage automatically, so you don't have to know your electric voltage (110V or 220V), insert the ATS SMART power cable into the local circuit / wall outlet, so you can have the ATS SMART outlet of 110V and 220V at the same time and when ever you need it, there are two type of cables:

- *Bipolar cable.*

- *Tripolar cable (Phase, Neutral and Ground) - optional.*

Installation and operation

The installation of ATS SMART is very simple, you connect only the power cable into the wall outlet 110V or 220V not passing your potential.

Connect the cable equipment (TV, Video, Audio, Printer, Computer or electric equipment) to the ATS SMART outlet 110V or 220V considering the equipment consumption.

You have two outlets for 110V and 220V you can select:

The Black Outlet 110V

The Red Outlet 220V

Models:

ATS SMART: 100VA
200VA
300VA
500VA
750VA
1050VA

IN Plug and Play Full Range	OUT simultaneous
110V or 220V Automatic	110V and 220V

Attention: Pay attention to the outlet colour of your ATS SMART.

All specification given are typical and subject to change without notice.

The technical characteristic given are typical and subject to change depending to each country requirement (please contact our Export Department).

TS SHARA - TECNOLOGIA DE SISTEMAS LTDA.

Rua do Curtume, 274 - Lapa - ZIP 05065-001

São Paulo - SP - Brazil

Tel/Fax: ++ 55 11 861.0011

E-mail: tsshara@tsshara.com.br

Home Page: <http://www.tsshara.com.br>

Apresentação

ATS Smart es al nuevo desarrollo tecnológico de **TS Shara**, un Autotransformador de pequeño porte.

La linea de autotransformadores **ATS Smart** es la solución cuando su necesidad es la transformación de la tensión del red eléctrica local de 220V a 110V o 110V a 220V.

Este producto ay sido desarrollado para ofrecer mayor seguridad y comodidad para el usuário.

Debido a un circuito eletrônico de detección automática de tensión, el usuário **no** necesita saber la tensión de su red eléctrica (110V o 220V), porque al **ATS Smart** detecta automaticamente la tensión de entrada de su toma, enviando para su salida 110V y 220V.

Tiene dois modelos:

- **Cable bipolar.**

- **Cable tripolar.**

La cantidad de opciones ofrecidas permite escoger el modelo y la potencia mas adecuada de acuerdo con su real necesidad, el linea es universal monofasica, automatica y opera con **50Hz y 60Hz**.

Instalación

La instalación del **ATS Smart** es mui simples, enchufe su **ATS Smart** en la toma de 110V o 220V esmero para **no** ultrapasar su potencia.

Enchufe el cable de fuerza en la toma de 110V o 220V observando el gasto del parejo (Tv, audio, impresoras, computadoras, eletrodomésticos en general) que son conectados en su **ATS Smart**.

Al termino desta etapa tenes en la salida duas tensiones 110V y 220V, de su escoja siendo:

Tom de corriente **Preta** 110V.

Toma de corriente **Roja** 220V.

Potencias disponibles:

ATS SMART: 100VA
200VA
300VA
500VA
750VA
1050VA

ENTRADA Plug and Play Full Range	SALÍDA simultânea
110V o 220V Automatico	110V y 220V

ATENCIÓN: Observe las **cores** de las tomas de su **ATS Smart** y tiene un bueno trabajo.

Las características tecnicas podrán cambiar según la padronización y normatización de cada país. (Contacte el departamento de exportación)

Las informaciones continidas en este manual podrán sufrir alteraciones sin aviso previo.

TS SHARA - TECNOLOGIA DE SISTEMAS LTDA.

Rua do Curtume, 274 - Lapa - ZIP 05065-001

São Paulo - SP - Brazil

Tel/Fax: ++ 55 11 861.0011

E-mail: tsshara@tsshara.com.br

Home Page: <http://www.tsshara.com.br>